

負圧監視装置

PL10 ルームインスペクタ

簡単操作!
Easy operation

微圧用データロガー + 警報

Data logger for monitoring minute pressure + alarm

高精度微差圧センサと計測技術により、アスベストやダイオキシン等の除去作業用隔離室の負圧監視に最適!

Equipped with a high-precision low differential pressure sensor and advanced measurement technology, PL10 is adequate to monitoring the negative pressure of the isolation room especially for the removal of asbestos, dioxins and other hazardous materials.



アスベストやダイオキシンを除去する隔離室など、内部の空気を外に漏らさない陰圧ルームの微圧を監視する装置です。

電池式で微小差圧を高精度にモニタし、室内圧の負圧異常をランプ点滅とブザー音で警報を知らせます。

また、室内圧データを記憶し、パソコンにて簡単にトレンドグラフ表示と記録保管ができます。

PL10 is a device that monitors the minute pressure of negative pressure rooms that prevent leakage of internal air to the outside, such as isolation rooms that are used for the removal of asbestos and dioxins.

This battery-powered device monitors minute pressure differentials with high precision and uses a blinking lamp and a beeper sound to alert people of negative pressure abnormalities in the indoor pressure.

In addition, the indoor pressure data saved to memory can be easily uploaded to a computer for trend graph display and record storage.

PL10 Room Inspector Negative pressure monitoring equipment

PL10 ルームインスペクタ 負圧監視装置

モニタ本体 Monitor unit



Model No. PL10-211

特長 Features

● 微小な室内の負圧を正確に計測可能

シリコンキャパシタンス (SC) センサにより、微小な室内の負圧を高分解能 (0.1 Pa)、高精度に検出します。

- **Accurate measurement of minute indoor negative pressure**
The silicon capacitance (SC) sensor detects minute indoor negative pressure with high precision at a high resolution (0.1 Pa).

● 風などのノイズの影響を軽減

外風の影響を受けないケース構造と、除じん装置の風などの影響による室内圧表示のふらつきを小さくし、見易くするデジタルフィルタ機能を装備しています。

- **Reduction of the influence of wind and other noise**
The PL10 features a case construction that is not affected by external wind noise and a digital filter function that makes the indoor pressure display easier to read by reducing display fluctuations caused by draughts from dust-proofing equipment and other influences.

● 省電力設計により電池駆動の長寿命

省電力設計により、単3アルカリ電池4本の電池駆動式のため、AC電源がない場所で使用でき、連続使用の場合も6ヶ月以上使用長寿命です。

- **Long service life provided by the power-saving design of the battery drive**
The power-saving design of the battery drive, which uses four AA-size alkaline batteries, enables long-term operation of at least six months even in the case of continuous operation in locations where AC power cannot be used.

● 本体負圧警報とワイヤレス遠隔警報で安心

負圧警報 (ランプ点滅 / ブザー鳴動) をモニタ本体の他に、離れた工事現場事務所等にも知らせることができます。

- **Monitor-unit negative pressure alarm and a wireless remote alarm for peace of mind**
In addition to the negative pressure alarm functions (blinking lamp/beeper sound) provided by the monitor unit, notification of the alarm status can also be provided at a remote location such as a construction site office.

● パソコンの記録保管が簡単

記憶データをパソコンに読み込んで室内圧のトレンドグラフを表示し、データファイルとして簡単に記録保管します。

- **Easy storage of computer records**
The data stored in the device's memory can be read by the computer, displayed as an indoor pressure trend graph, and easily recorded and stored as data files.

● モニタの立掛けと持ち運びに便利なトランクケース (オプション)

クッション材を内装したトランクケースにより、車の運搬や持ち運びが便利で安心です。また、モニタ本体が簡単に立掛けられます。

- **Convenient trunk cases (options) provide portability and can also be used as a stand for the monitor unit**
Trunk cases fitted with cushioning material enable convenient, worry-free transport by car or by hand. In addition, each trunk case can also be used as a stand for the monitor unit.

操作方法 Operation procedures

電源オン Turning the power on

「POWER」スイッチを短押しすると、「ピッ」「ピッ」と鳴り、電源がオンします。

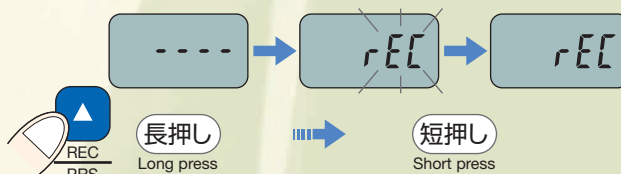
Short press the power switch. It will beep twice to indicate that the power has been turned on.



データ記録 + 負圧警報 Data logging + negative pressure alarm

「REC/PRS」スイッチを3秒以上長押しして、「rEC」点滅中にもう一回短押しすると「rEC」点灯になり、データ記録と負圧警報の開始となります。

Long press the REC/PRS switch for at least three seconds. When the "rEC" display starts blinking, short press the REC/PRS switch. The "rEC" display lights to indicate the start of data logging and the negative pressure alarm function.



電源オフ Turning the power off

「POWER」スイッチを一秒間に2回短押しすると電源がオフします。

Short press the power switch twice within a one-second interval to turn the power off.



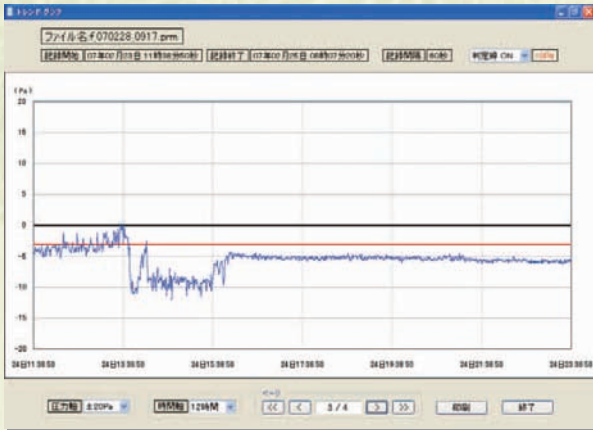
室内圧のデータ記録 (標準装備)

Data logging of the indoor pressure (standard feature)

- トレンドグラフ画面で負圧状態を一目で確認できます。 • The negative pressure status can be confirmed by one glance at the trend graph screen.
- 簡単にデータファイルとして永久保存可能です。 • The data can be easily stored as permanent files.

トレンドグラフ画面 Trend graph screen

- 時間軸のスクロール ○圧力軸の拡大・縮小
- Scrolling of the time axis • Scaling of the pressure axis



データファイル画面 Data file screen

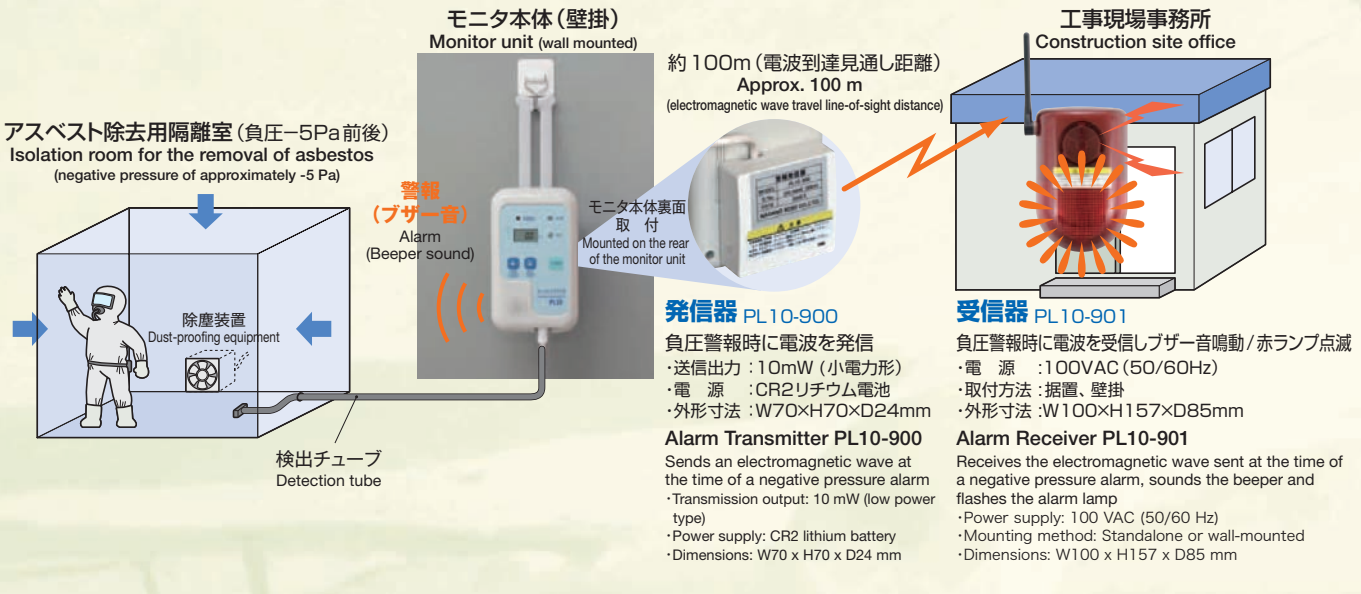
- 記憶データの読み込み ○作業場所等の書込み ○記録データの内容表示
- Reading of data stored in memory • Entry of workplace and other information • Display of the recorded data content



ワイヤレス遠隔警報 オプション

Wireless remote alarm (option)

- 負圧警報を離れた場所にも知らせることができるので、安心です。 • Provides peace of mind because notification of negative pressure alarms can also be made at locations that are distant from the worksite.
- 複数の発信器と受信器の組み合わせが可能です。 • Multiple transmitters and receivers can be used in combination.



製作仕様

Product specifications

モニター本体 Monitor unit

項目 Item	内容 Description
差圧センサ Differential pressure sensor	レンジ: ±50Pa、許容最大圧力: ±50kPa Range: ±50 Pa, maximum allowable pressure: ±50 kPa
室内圧表示 Indoor pressure display	液晶 3桁 (表示周期 1秒) LCD ±3 digits (display cycle: one second) 精度 ±(1.0%F.S.+1 digit) at 23°C Accuracy ±(1.0% F.S. + 1 digit) at 23°C
時計表示 Clock display	液晶、年・月・日・時分 LCD, Year, month/day, hour/minute
負圧警報 Negative pressure alarm	負圧異常時警報 Alarm when the negative pressure is abnormal ・赤ランプ点滅 (ALM) Red lamp blinks (ALM) ・ブザー音鳴動 Beeper sounds
電池警報 Battery alarm	赤ランプ点滅 (電池マーク) Red lamp blinks (battery mark)
設定スイッチ Setting switches	・データ記録間隔 (記録時間) Data logging interval (recording time) 5秒 (0.5日)、10秒 (1日)、30秒 (3日)、60秒 (6日) 5 seconds (0.5 day), 10 seconds (1 day), 30 seconds (3 days), 60 seconds (6 days) ・警報音 (有、無) Beeper sound (enabled, disabled) *負圧警報判定値は工場出荷時に設定 *The negative pressure alarm judgment value is set at the factory prior to shipment

項目 Item	内容 Description
操作スイッチ Operating switches	REC/PRSスイッチ REC/PRS switch ・室内圧と記録データ数の表示切替用 Used to change the display between the indoor pressure and number of recorded data ・記録開始用 Used to start recording TIME (COM)スイッチ TIME/COM switch ・パソコン通信用 Used for communications with the computer
電源 Power supply	単3アルカリ乾電池×4本 AA-size alkaline battery x 4 電池寿命: 約6ヶ月以上 (連続) at 23°C Battery life: At least six months operation (continuous) at 23°C
外部インタフェイス External interface	・RC-232C通信 (外部パソコン用) RS-232C communication (to an external computer) ・遠隔警報接点出力 Remote alarm contact output
使用温湿度 Operating temperature and humidity	0~40°C、10~85%RH (氷結、結露無きこと) 0 to 40°C, 10 to 85% RH (non-freezing, non-condensing)
保存温湿度 Storage temperature and humidity	-10~50°C、10~85%RH (氷結、結露無きこと) -10 to 50°C, 10 to 85% RH (non-freezing, non-condensing)
外形寸法 Dimensions	W95×H158×D40mm (突起物除く) W95 x H158 x D40 mm (excluding protuberances)
質量 Weight	約300g Approx. 300 g

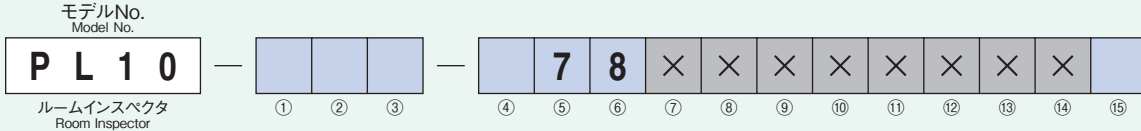
接続機器類他 Connected devices and other equipment

項目 Item	内容 Description
検出チューブ Detection tube	ポリウレタンチューブ5m(Φ4×Φ6、フィルタ付き) 5-m polyurethane tube (ø4 x ø6, with filter) 電池寿命: 約6ヶ月以上 (連続) at 23°C Battery life: At least six months operation (continuous) at 23°C
パソコン管理ソフト (CD-ROM) Computer management software (CD-ROM)	記録データ保管/トレンドグラフ表示 (Windows2000/XP対応版) Storage of recorded data/trend graph display (Windows 2000/XP version) *通信ケーブル 1.5m (USB変換アダプタ付き) *1.5-m communications cable (with USB conversion adapter)
取付具 Mounting plate	フレキシブル形 (壁掛け、トランク内立掛他) Flexible type (for wall mounting or standing the monitor upright within the trunk case)
トランクケース (小) Trunk case (small)	携帯用アルミトランク、約2Kg W280×H165×D200mm (突起物除く) Portable aluminum case, approx. 2 kg W280 x H165 x D200 mm (excluding protuberances)
トランクケース (大) Trunk case (large)	携帯用アルミトランク、約4Kg W400×H167×D220mm (突起物除く) Portable aluminum case, approx. 4 kg W400 x H167 x D220 mm (excluding protuberances)

形番構成・価格

Model number configuration and price

ご用意に際しては、形番、各仕様をご指定下さい。製品価格はモデル基本価格に選択仕様、付加仕様価格を加算して算出して下さい。
When ordering, please specify the model number and each individual specification. Calculate the total price of the product by adding the prices of the selective specifications and the additional specifications to the model's basic price.



形番 Model number	選択仕様 Selective spec.	付加仕様(オプション) Additional spec. (Option)	価格(税別) Price (excluding tax)
PL10	[標準仕様 / Standard specifications] ・モニタ本体 ・取付け具 ・検出チューブ(フィルタ付)1本 ・パソコン管理ソフト(CD-ROM) ・パソコン用通信ケーブル(USB変換アダプタ付) / Monitor unit, mounting plate, one detection tube (with filter), computer management software (CD-ROM) and computer communications cable (with USB conversion adapter)		基本価格 Basic price ¥189,000
①型式 Type	0 トランクケースなし / Without trunk case		—
	1 トランクケース(小) (モニタ本体収納タイプ) / With trunk case (small) (for storage of the monitor unit)		¥49,500
	2 トランクケース(大) (モニタ本体+警報発受信器収納タイプ) / With trunk case (large) (for storage of the monitor unit + alarm transmitter and receiver)		¥86,500
②警報発信器(ワイヤレス) Alarm transmitter (wireless)	0 ナシ / Nil		—
	1 アリ / Required		¥58,000
③警報受信器(ワイヤレス) Alarm receiver (wireless)	0 ナシ / Nil		—
	1 アリ / Required		¥62,000
④負圧警報判定値 Negative pressure alarm judgment value	1 -1Pa		—
	2 -3Pa		—
	3 -5Pa		—
⑤表示精度 Display accuracy	7 ±(1.0%F.S.+1 digit)		—
⑥電源 Power supply	8 単三アルカリ乾電池×4本 / AA-size alkaline battery x 4		—
⑮ドキュメント Documents	0 検査成績表(1個、1部) / Test report (one copy of the report)		—
	1 一式(校正証明書、トレーサビリティ証明書、検査成績表) / Complete set (calibration certificate, traceability certificate and test report)		¥5,000

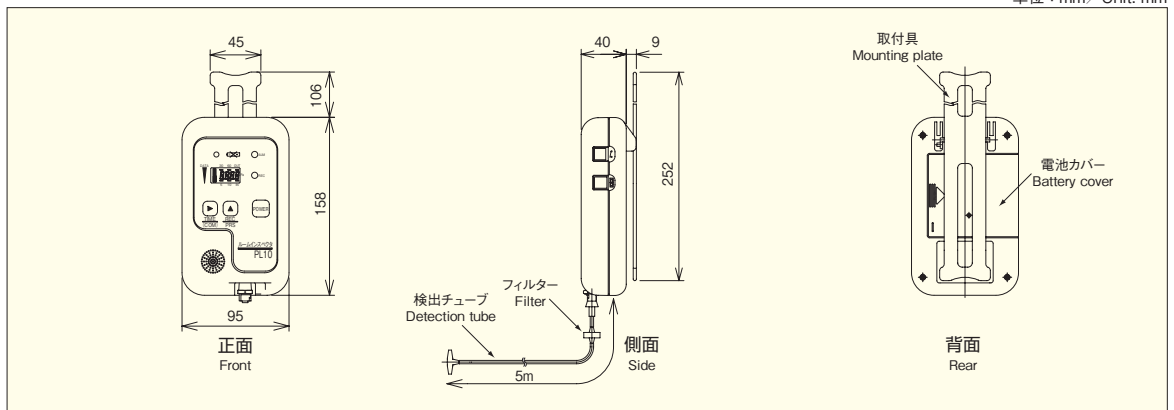
オプション / Options

型番 Model number	内容 Description	価格(税別) Price (excluding tax)
PL10-900	警報発信器(ワイヤレス)1台 / Alarm transmitter (wireless) 1 unit	¥58,000
PL10-901	警報受信器(ワイヤレス)1台 / Alarm receiver (wireless) 1 unit	¥62,000
PL10-902	検出チューブ(フィルタ付)1セット(5本) / Detection tube (with filter) 1 set (5 tubes)	¥25,000
PL10-903	パソコン用通信ケーブル(USB変換アダプタ付) / Computer communications cable (with USB conversion adapter)	¥11,000
PL10-904	トランクケース(小) (モニタ本体収納タイプ) / Trunk case (small) (for storage of the monitor unit)	¥49,500
PL10-905	トランクケース(大) (モニタ本体+警報発受信器収納タイプ) / Trunk case (large) (for storage of the monitor unit + alarm transmitter and receiver)	¥86,500

単位: mm / Unit: mm

外形寸法

(モニタ本体)
Dimensions
(Monitor unit)



このカタログの記載事項は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。 / The contents in the catalogue are subject to change without notice.

NKS 長野計器 株式会社 NAGANO KEIKI CO., LTD.

本社 / 〒143-8544 東京都大田区東馬込1-30-4 代表TEL 03(3776)5311 FAX 03(3776)5320
HEAD OFFICE / 1-30-4, HIGASHIMAGOME, OHTA-KU, TOKYO JAPAN 143-8544

●お問合せは下記フリーダイヤルをご利用ください。

ホームページ URL:

コールセンター / ☎0120-10-8790 <http://www.naganokeiki.co.jp/>

海外営業部 TEL 03-3776-5328 広島営業所 TEL 082-262-1590 静岡営業所 TEL 054-253-4148
営業企画部 TEL 03-3776-5329 九州営業所 TEL 092-572-5072 四国営業所 TEL 087-822-8550
営業開発課 TEL 03-3776-5326 上田営業所 TEL 0268-25-3758 千葉営業所 TEL 0436-24-0951
東京営業所 TEL 03-3776-5324-5 神奈川営業所 TEL 046-222-0334 富山営業所 TEL 076-441-6949
大阪営業所 TEL 06-6201-3810 仙台営業所 TEL 022-227-9331
名古屋営業所 TEL 052-211-4551 熊谷営業所 TEL 048-525-8751

取扱店